LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Toâi nghe nhö vaày:

**KINH 1300. MAÏNG1**

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Caáp coâ ñoäc, röøng caây Kyø-ñaø, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, coù Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, vaøo luùc cuoái ñeâm, ñeán choã Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, ngoài lui qua moät beân; töø thaân toûa aùnh saùng chieáu khaép vöôøn Caáp coâ ñoäc, röøng caây Kyø-ñaø. Baáy giôø Thích Ñeà-hoaøn Nhaân noùi keä hoûi Phaät:

*Phaùp gì maïng khoâng bieát? Phaùp gì maïng khoâng toû?*2 *Phaùp gì xieàng xích maïng? Phaùp gì troùi buoäc maïng?*3

Baáy giôø, Theá Toân noùi keä ñaùp:

*Saéc phaùp maïng khoâng bieát, Caùc haønh maïng khoâng toû; Thaân xieàng xích maïng kia, AÙi troùi buoäc maïng naøy.*

Thích Ñeà-hoaøn Nhaân laïi noùi keä:

*Saéc chaúng phaûi laø maïng, Chö Phaät ñaõ töøng noùi.*

*Laøm sao thuaàn thuïc ñöôïc, Nôi taïng saâu thaúm kia?*

*Laøm sao truï khoái thòt, Laøm sao bieát maïng thaân?*

Baáy giôø, Theá Toân noùi keä ñaùp:

*Ban ñaàu ca-la-la,*4 *Töø ca-la sanh baøo;*5

1. S. 10. 1. Indaka; bieät dòch, N0100(298).

2. Paøli: ruøpaö na jìvanti vadanti buddhaø, kathaö nvayaö vindatimaö sarìraö, “Chö Phaät khoâng noùi maïng (jìva) laø saéc, nhöng taïi sao maïng coù nôi thaân naøy?”

3. Paøli: kathaö nvayaö sajjati gabbasmiö, laøm sao truù trong thai?

4. Ca-la-la 迦羅邏 . Paøli: kalala, phoâi môùi keát.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Töø baøo sanh khoái thòt, Khoái thòt thaønh daøy cöùng. Thòt daøy sanh töù chi,*

*Vaø nhöõng thöù loâng toùc; Caùc caên tình goàm saéc, Daàn daàn thaønh hình theå. Nhôø ngöôøi meï aên uoáng, Nuoâi lôùn baøo thai kia.*

Sau khi Thích Ñeà-hoaøn Nhaân nghe nhöõng gì Phaät noùi, hoan hyû, tuøy hyû, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, lieàn bieán maát.

# M

**KINH 1301. TRÖÔØNG THAÉNG6**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû vöôøn Caáp coâ ñoäc, röøng caây Kyø-ñaø, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, coù Thieân töû Tröôøng Thaéng7 dung saéc tuyeät dieäu, vaøo luùc cuoái ñeâm, ñeán choã Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, ngoài lui qua moät beân; töø thaân toûa aùnh saùng chieáu khaép vöôøn Caáp coâ ñoäc, röøng caây Kyø- ñaø. Baáy giôø, Thieân töû kia noùi keä:

*Kheùo hoïc lôøi vi dieäu, Gaàn guõi caùc Sa-moân; Moät mình khoâng baïn beø, Chaùnh tö duy tónh maëc.*

Baáy giôø, Theá Toân noùi keä ñaùp:

*Kheùo hoïc lôøi vi dieäu, Gaàn guõi caùc Sa-moân; Moät mình khoâng baïn beø, Tòch maëc tónh caùc caên.*

Sau khi Thieân töû Tröôøng Thaéng kia nghe nhöõng gì Phaät noùi, hoan hyû, tuøy hyû ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, lieàn bieán maát.

5. Baøo 胞 . Paøli: abudda, phoâi baøo.

6. Bieät dòch, N0100(300).

7. Tröôøng Thaéng 長 勝. N0100(300), Toái Thaéng tröôûng giaû 最勝長者.

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

# M

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)